瀑聲

洪門信條
以義氣義氣團結
以忠誠效國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

僑鄉故事

人鬼恩仇記

在今日科學昌明時代。談鬼說怪。豈不是有導人迷信之嫌。況且生死殊途。陰陽永隔。人鬼那有恩仇之可言？然此爲十餘年前僑鄉發生之事實。千眞萬確。絕無半點虛譌。容筆者將經過事實。寫在下面。以爲昧良忘本者。知所警戒。於世道人心。不無少補。讀者諸君。幸毋忽焉。

我國地廣人稠。開化最早。無奈工商事業。墨守成法。故步自封。國內工廠。寥寥可數。以致工業凋殘。生產落後。國民無法在本國謀生。不得不離鄉別井。拋棄溫暖家庭。遠走異方。飄流萬里。以血汗博取金錢。爲一家生活之費。是以世界任何一地方。都有邑僑足跡。此種偉大勇邁之魄力。與及堅忍卓絕之精神。實爲人類優秀之表現。然其愛國愛鄉熱誠洋溢。久爲世界各國所稱許。認爲最優秀之民族。蓋有來矣。

台山縣第三區西山胡邊村。有一貧人子。姓胡名利求。年已而立。與慈母蹇蹇相處。一家三口。耕田爲活。惟是家徒壁立。貧無立錐。牀頭金盡。米盒空懸。時有絕炊之危。在陳之嘆。前路茫茫。不知何以爲計。但內地工業蕭條。有力無處賣。徬徨歧路。無所措手足。中心惶惑。焦急如焚。適有同村堂兄。由美洲載貨向唐。於是母子磋商。同往拜訪。並懇求提帶利求往美做工。以謀一家衣食之計。其兄見利求生性樸實。體力强壯。正今往美當勞動工作。毅然答應。母子歡喜逾常。分向親朋戚友。湊集船費。斯時往美船費低廉。手續簡單。無今日之煩難。不久。堂兄復返美國。一同帶利求前往。一路福星。水陸平安。一齊抵達美國芝加哥埠。在一洗衣館。担任工作。刻苦耐勞。勤力不懈。以血汗換來之金錢。滙返中國以養養母活妻之費。家庭之樂。怡怡如也。韶華如流水。光陰似弓箭。一去不回。不經不覺。瞬已三復寒暑矣。

一天。時在冬季。年將近暮。北風瑟瑟。寒氣迫人。加以芝加哥埠。位於北冰洋。霧雪凍結。氣候嚴寒。令人難耐。胡利求以洗衣館地方狹隘。無處睡眠。乃另於一處。租一房間。以爲休息睡眠之所。是日放工下班。返回該房。因見大風大雪。氣候寒冷。乃開煤氣爐取暖。不料胡因日間工作。過度疲勞。精神困倦。假臥床上。感覺氣候溫暖。竟爾酣然入夢。一時忘記緊閉氣喉。以致煤氣彌漫。充滿室中。加以室內窗門。密不通風。無處發洩。慘中煤氣之毒。一命嗚呼！及至二日居發覺。破門入看。而胡已身體僵直。魂命多許矣。乃通知其埠中親友。爲之殯殮。於是一縷幽魂。遠登離恨之天。三尺銅棺。長埋異域。白楊芳草。不盡依依。良可哀矣。

（未完）

技擊叢談

譽滿海內外之蔡李佛拳派

……創派開宗者爲

陳享張鴻勝……

蔡李佛拳派今日在南拳之地位。已堪與洪家拳比肩。洪拳創於洪熙官。熙官紹承至善禪師眞傳。拳勇名於天下。泉州府志亦大書特書：「洪熙。泉州人。擅少林拳術。能一拳擊人立斃。」熙官爲世人尊稱之號使至善禪師如非僧人。尊之者當曰善官。洪熙之見稱熙官亦以此。世人因之於是洪熙乃成洪熙官之名。如江南八大俠中之白秦。後人稱爲白秦官亦如此。而洪熙官一拳打死人致大名。殊非擊人中要害而死。擊人中要害何足稱奇。熙官擊人非要害亦能致人死。曉曉不爽。知者始驚其功力卓絕。積數年之苦功。遂乃立不朽之名。創派開宗。爲洪家鼻祖。嶺南晴武之徒宗之。徒侶矚目皆是。洪家拳技乃冠嶺南。蔡李佛拳派崛興於清代「咸豐」一同治」之際。迄今僅百餘年。曆史悠長不如洪家拳派。而興盛之速視洪家拳不稍遜。斯未始非陳阿亨。張鴻勝師徒創悟獨特之功。然論者則謂爲張鴻勝尊師重道。天彰其善。蔡李佛拳派。因而崇興無涯。天道不可知。特陳亨。張鴻勝師徒之相得。師能愛材。徒能酬其恩遇。苦志鑽研。誠堪風世。爲拳壇佳話。有足述也。

先是順德陳村鎮張鴻勝少失怙。母歐氏爲本鎮世家女。知書識禮。撫孤守節。亡婿所遺薄田數畝。不足爲母子生計。歐氏善顧繡。鄉中有神針之目。特此女紅。弋賣無受凍餒。鴻勝天年臂力只六七齡。力逾十歲童。酷好弄拳頂棒。不喜讀書。歐氏戒之。曰：「鴻勝爲無父之兒。恒產非豐。稍長便當問世。若不能業華。他年如何安身立命？」鴻勝對曰：「兒雖幼。未嘗不知阿母艱難。頗願讀書求學。奈爲異日逐繩頭利。奈何讀書不能暢。連識字再不流麗。獨練力握拳。便感覺身體快。故念不如習武。阿母聽之。能於武林立名。一技有成。亦可吃着一生。母乎。幸成兒志。」歐氏獨子。暮年倚藉。唯鴻勝是賴。不毋稍溺愛。且歐氏智慧不凡。念鴻勝少小年華。能爲此論。天性所基。强之無益。當循所好。盼有所成。便命從鄉中武師習武。鴻勝練武志趣。與浸淫書

荷里活明星婚姻破裂何多？

「子不可靠的另一半」

在近年來，荷里活電影明星婚姻破裂的眞是多得驚人，分離的夫妻大都是著名的明星和一向是婚姻幸福的。有人說，爲什麼電影明星特別容易離婚？那是因爲普通的夫妻爭吵，女子是時常跑回娘家去向母親訴苦，母親其後送女兒回家與夫婿重歸和好，重新開始新生活。但是當電影明星夫婦爭吵時，他們時常把自己的問題向一位專門的家或者律師訴訴，這樣他們的婚姻大都是明星碰到明星，明星和明星結婚除到最後，明星和明星分離。

近一年中荷里活最引人注意的離婚案是這些年青明星如德瑟雷娜和愛狄菲沙的分離庇羅顏芝荷和域達孟的離婚，還有巴蘭白蘭度與安娜嘉希菲的分離，以及最年輕結婚的魯士，譚比林和維妮西亞，史蒂芬遜的破裂。

此外，愛施德威廉絲與她的經理人丈夫霍基治快樂結婚十三年，終告分居，也是到去年才正式離婚的。現在愛施德威廉絲時常和謝扶陳德勒有約會，謝扶陳德勒的妻子瑪祖莉，荷西爾正在第二次控訴與他離婚。

金髮美人瑪奕雲杜倫和樂隊指揮萊，安東尼快樂結婚了三年，最近也分離了。瑪奕雲杜倫說：「萊。安東尼和我是互相厭倦了。也許這是因爲我們兩人都是在演唱界工作。我與婚姻已失去信心，我希望我們兩人在脫離夫妻關係後仍然保持是朋友」。

佳美迪臣和女明星西爾拉康娜結婚四年，生有三個兒女，現在卻試行分居。佳美迪臣說：「我確信我們的分居不會長久，我們不想離婚，不準備和律師商談，我非常愛西爾拉」。

嘉利格蘭和碧西德拉莫在一九四九年聖誕一同私奔去結婚，碧西從此以後是多少放棄了演劇工作。但是，到了八年後，他們卻這樣宣佈：「我們已經決定分離。我們一向都深深相愛着，今後仍將如此。但是，我們的婚姻卻沒有帶來我們所預料的快樂幸福」。

紐約有一位專欄作家報導，姬文狄利告訴他：「我們已經決定最好是終結了我們的婚姻。」但是他的丈夫跳舞男明星丹狄利卻說：「這在我聽來是新聞，我的妻子和我同在此處，我將喚醒她和詢問牠」。姬文狄利曾說：「當再從歐洲回家時，我們將討論分離的問題」，經過八年以後，柏德維摩爾和愛路扶達的婚姻現在是動搖了。柏德維摩爾說她很少看見愛路扶達，他在這世界各地工作和漫遊。柏德訴苦說：「我不能和他聯絡，我寫給他的信他沒有得到回覆，這是使我感到羞辱的。她現在時常和一位男朋友哈爾希耶士在一起」。

（未完）

詠牡丹花

馬立邦

其一

書香世澤傳播世間
正氣留傳繼世
武氏子孫書刊載
歷來福水是紅顏

其二

百花隊裏獨富王
美麗清香遠近揚
香艷居然稱第一
家鄉原本住長安

和許榮生君家庭快活原韻鶴頂格

馬立邦

許子成名勝在勤
榮兄訓練出新軍
牛平積福多行善
君詠詩詞遠近聞
家產豐厚人欽仰
庭前槐植重千斤
快看膝下孫兒舞
活動萊衣陣陣芬

和許榮生君頌我風流題詩答謝原韻

（鶴頂格）

前人

頌讀文章挑夜勤
我曾苦學火頭軍
風檐煎炙知生藝
流水冲茶閱新聞
題詞華麗榮生作
詩勝黃金值萬斤
答和自知見君笑
謝兄佳句似花芬

詠蜂

前人

團香肆處訪芳踪
上下分飛入院中
一見花開忙喚伴
採來練蜜望成功

題蠶

馬立邦

亂食桑苗肆處來
食心無厭合人猜
絲綸吐盡身難脫
滿腹機謀只自裁

秘魯黃君子綸厄瓜多徐君覲田

雖未相識然均只詩和我謹賦三首答謝

瓜地馬拉薛子襄

其一

喜從海結玲瓏
邪計春風識太曾
好句忽傳千車外
不遑惡味歷君嚐

其二

天涯何日我憂時
君亦憂時和我詩
反帝心情期莫懈
勉爲中國好男兒

其三

黃魂不振幾何年
搖尾何堪日乞憐
外侮多從兄弟鬩
曹詩重讀益悽然

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO
304 Dunlevy Ave. MU 4-0519
VANCOUVER 4. B. C.

美盛金鋪
十足金業首飾各歐大小鐘錶
各歐眼鏡修整鐘錶
MUR SHING
434 Columbia Ave. MU3-2801
Vancouver, B. C.

譯繕及撰繕
文件契約
中西書信
Chinese Publicity Bureau Ltd.
中華出版社譯件部
222 Main St. Vancouver B. C.
MU. 5-7632

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver. B.C.
MU1-3847 鋪材藥我論
宜相錢價 街寅天夾街麻

精神及魄力是汝所應得
Bass Vitaminerale
此藥丸能補益精神安睡及防傷寒令汝精神爽利 每盒百粒五元

JWL DRUG CO
澳路藥材鋪
聘有華人店員在喜市定夾麻街服務支店在喜市定街夾亞近街
6 in 1 Vitamin Capsules
六合一維他命補丸
叁元七毛五
R & G French Soap
法國香皂
三件法壹元五毛

滿地可銀行
滿地可銀行
滿地可銀行
開放賬金表加國最舊銀行
過去百餘年滿地可銀行得加國人民之信用
請效百餘萬加國人民而在加國第一銀行而得安全貯蓄
汝在滿地可銀行必遇好朋友又汝之生意必博歡迎
請留意此節無論滿地可銀行何支行汝之貯蓄得全行資財之保障
"MY BANK" TO 2 MILLION CANADIANS 8 of 10
BANK OF MONTREAL

天生堂 加拿大雲高華
HING SANG HONG
377 Powell St. 電話 MU 1-4476
Vancouver, B. C. Canada
育器興奮丸 一打八元五毛贈送情案半打 兩打十五元贈送羊眼劵一只
人生疾病，最慘痛者，發育不全，臨敵不興，誤人誤己，有時無緣，有苦自知，有口難言，如欲補救，行樂及時，吞丸一服，育器興奮，力敵移宵，如生殖細小，連服兩打，發育驚人，從此交際，動輒不夜天，如若不然，原赤退回，決不食言，
羊眼劵一只五元二只拾元
育龜丸一打五元一毫
消痔丸一料五元一毫
花卵丸一料五元一毫
消瘤丸一料拾元一毫
壯氣丸一料五元一毫
美體丹一料五元一毫
發育機 每架拾五元
頑癬水一瓶式元一毫
強陽露一瓶三元一毛
久戰露一瓶二元一毛
戀情案一打八元一毫
五蛇膏壹元式元一毛
代替人 三瓶二元

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當
富押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石・錶仔・相架・千里鏡・音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
樓此告白來即以九折計
現僱富有經驗華青年。在本公司修整鐘錶部服務。工作優良價錢克己。
喜市定街東七十七號卑詩押錶廣告

永隆雜貨公司
Wing Lung Co.
142 E. Pender St.
Phone MU1-1734
VANCOUVER, B. C.

冰凍
熟蝦肉
田鷄髀
登市
聽名祖國海鮮又來了

合發有限公司
Hop Yick Co.
164 Pender St. E
Vancouver, B.C
PHONE MU1-6527
精製大番
白油腸 鴨肝腸
大熏腸 鴨下庄
墨鴨餅 鴨腳包
項頸五花腩肉
發行零售 一律歡迎
五香燒鹽
上選鮮肉
祖國什貨
合時水貨
瓜菜罐頭

華高雲大拿加
利錢烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, 4. B. C.
Phone MU5-5860 5783
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右鄰

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4. B. C.
MU 3-1734
新重慶酒家。雲城頂瓜瓜。
食堂最寬大。廚師幾易牙。
大廳兼小酌。隨時可應駕。
男女僑胞呀。請來聲視吓。